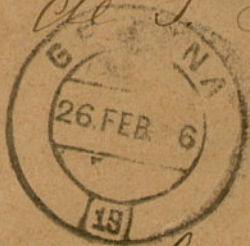


L. J. Luis Millet.

Plassa de S. Just, 4.



Barcelona

+

D. Luis Millet
Barcelona).

Reflexionando yo sobre su carta, me ha parecido útil escribirlo lo siguiente:

Es muy natural que el antiguo Maestro Vila, que nada habla en su obra de Bonto-llo de la Buerda Coral, y que su discípulo y continuador Ferrer, sacamento de Sta Ana, que recientemente en sus días escribió sus Estudios bajo dos Buerdas solamente, sin decir nada del supuesto de una sola Buerda Coral, general y a entonces en España, dominan en esa ciudad, encontrándose en las librerías de todos. Por Vilella y otros entendi yo que los órganos habían sido levantados, ya hace más de medio siglo, al Do del diapason que dió (me parece) el Gobierno; pero en algunos no se ha procurado esto, siendo una de las causas principales porque siguen acompañando bajo dos cuerdas.

Vds. que cantan a' la altura del diapason actual, cantarán sin duda bajo la Buerda general Sol, un tono debajo del diapason, y les resultará Do menor para acompañar el tono primero; Mi menor para el 2.^{do} y 3.^{ro}; Sol menor

para el 4.^{to}; Do mayor para el 5.^{to}; Mi bemol
mayor para el 6.^{to}; Sol menor para el 7.^{mo}; Sol
mayor para el 8.^{vo}.

Calvez D. Luis no conoce bastante aquellas
ocho cantinelas ó cantorias, aplicadas á los Salmos, que
que excitan, ora á saludable tristeza, ora á salu-
dable penitencia, ora á saludable alegría, ora á
humilde grandeza de corazón, etc, etc, á que lla-
maban los antiguos Padres, y nosotros con ellos, ca-
tonos, atendiendo más á este carácter particular
respectivo, que á su altura, bien que la tienen tam-
bién propia, una vez establecida la Cuerda Co-
ral.

El salmo no es el objeto principal de ese Orfeo
Batalá, no obstante, toda antifona, gradual
Communio, etc, se mide con relación á un sal-
mo que sigue ó podría seguir ó se supone que
le pertenece.

Al ver que V. nada me indica sobre el pri-
mer ejercicio de los Cánticos, n.º 5.º del Cuadro, en
el que, bien practicado, se verifica admirablemen-
te el cambio directo en casi todos los cinco grados
del n.º 2., objeto tan principal de este Cuadro,

que no conviene que V. desconozca, me ha movido
a enviarle una oja, en la que tendrá V. á la vis-
ta estos 8 canticos. En el Cuadro sólo hay la entona-
ción del Cántico de cada tono, pero V. seguirá has-
ta la mediación ante del asterisco, y hasta la termi-
nación al fin, puestos los ojos en la oja; y adven-
tada la terminación, que se indica también el apa-
te. Maneva ^{explicación del} del Cuadro, por esta Maneva irá V. ha-
ciendo el cambio de modo, óptimo fruto de este Cua-
dro. Pero prescinda V. de las llaves particulares en que
están escritos los Canticos en la oja, y sujételos al orden
y sistema del ejercicio y de todo el Cuadro. Se advierte
la discrepancia que notará en la entonación del
6.^{to} y 8.^{vo} tonos, comparados con los del Cuadro, que
se ha ajustado al Usualis de Montserrat por
el orden el de Solesmes, y que van adoptando las
iglesias de España.

Nota bene. Por Entonación entenderemos los españoles los
3 Sans, 3 Dons y el Fa y Me, por los que inmediata y res-
pectivamente empezábamos ^{a cantar} los Salmos, llamados aho-
ra por Carraud Tenores ó Dominantes de los Salmos.
Mas de esta misma Gramática Musical hemos entendido
que entonación es el rodeo ó preparación de ^{las} 3.^a y 4.^a notas,

que preceden

a aquellos. I se explica. Porque en Solesmes el primer versículo del Salmo lo cantan como si fuera Cántico; y éste (para ellos) tiene todos sus versículos iguales: es decir con este rodeo.

D. Luis me dará placer tanto si me escribe que no necesitaba de esto dicho, como si me escribe que le ha sido provechoso. Yo, que he notado mucha confusión en esta parte en sujetos, en quienes no debería tener lugar, deseándole a V. perfecto y aun Maestro en todo, pudiendo así ayudar a muchos del Clero, que talvez carecen de su tanta penetración, he creído no sería importuno escribiéndole tal y tanto.

Nota. En la oja que le enviare, no se fijó V. más que en los Cánticos y Salmos comunes, para no allegar confusiones de las cuales no saldría. Fue escrita hace muchos años, cuando mis primeros esfuerzos.

Sacerdote affmo suyo

Martirián Carafa, Pbro.

Enigma. Lo Farré (Ferrer oficial, Fa Re), caigut de son primer ofici, fa de Fuster (Do La). No ^{me} de molts oficis vindrà a quedar sol: Si b sol preguis, Re Si (3^{ras} sobre las 4.^{tas} Do La). Aixís las 3^{ras} serán 3 Fans, 3 Lans y un (que) Re Si. Cíex 5 motans no s'podan cambiar directes, montab las 3 que Fan. — Lo Farré s'es fet Do Laire; Si b sol, Re Si. La memoria humana necessita en molts de tot! — Girona 26 Febrer.